

Танк Pz Kpfw IV мод. «J» / Pz Kpfw IV Ausf. J tank

UM

No.548

1:72



UKR Середній танк Panzerkampfwagen IV був основний бойовою машиною німецьких танкових військ протягом всієї Другої світової війни. Починаючи з вересня 1939, танки Panzer IV брали активну участь у всіх бойових операціях в Європі, включаючи Польщу, Францію і Балкани. Досить багато цих танків було і в африканському корпусі Роммеля. Вони також брали активну участь і у війні на Східному фронті. Останньою, запущеною в серію стала модифікація Panzer IV Ausf.J. З конструктивної точки зору танки Ausf.J представляла собою крок назад, але в обставинах, що склалися на кінець війни, цей крок був необхідний. Всі доробки були спрямовані на зниження трудомісткості виготовлення танка і економії дефіцитних матеріалів. З липня 1944 по березень 1945 року було побудовано 1758 танків Panzer IV Ausf.J. Німеччина також експортувала «четвірки» своїм союзникам. Навіть після війни танки Panzer IV стояли на озброєнні армій Фінляндії та Іспанії до 1962 року. А в 1967 році танки Panzer IV відбивали атаки ізраїльтян на Голанських висотах.

ENG The Panzerkampfwagen IV medium tank was the main fighting vehicle of the German tank forces throughout World War II. Since September 1939, Panzer IV tanks took an active part in all combat operations in Europe, including Poland, France and the Balkans. Quite a lot of these tanks were also in the African Rommel Corps. They also took an active part in the war on the Eastern Front. The last launched into the series was a modification of the Panzer IV Ausf.J. From a constructive point of view, Ausf.J tanks represented a step back, but in the circumstances of the end of the war, this step was necessary. All the improvements were aimed at reducing the complexity of manufacturing the tank and saving scarce materials. From July 1944 to March 1945, only 1,758 Panzer IV Ausf.J. tanks were built. Germany also exported the "fours to its allies. Even after the war, Panzer IV tanks were in service with the armies of Finland and Spain until 1962. And in 1967, Panzer IV tanks repelled Israeli attacks in the Golan Heights.

DEU Der mittlere Panzer Panzerkampfwagen IV war das Hauptkampffahrzeug deutscher Panzertruppen während des Zweiten Weltkriegs. Ab September 1939 nahmen Panzer Panzer IV aktiv an allen militärischen Operationen in Europa teil, einschließlich Polen, Frankreich und dem Balkan. Genug dieser Panzer befand sich im afrikanischen Korps von Rommel. Sie nahmen auch aktiv am Krieg an der Ostfront teil. Der letzte in der Serie war die Modifikation des Panzer IV Ausf.J. Aus konstruktiver Sicht stellten die Ausf.J-Panzer einen Rückschritt dar, aber unter den Umständen des Kriegsendes war dieser Schritt notwendig. Alle Verbesserungen zielten darauf ab, die Komplexität der Herstellung eines Panzers zu verringern und knappe Materialien einzusparen. Von Juli 1944 bis März 1945 wurden insgesamt 1758 Panzer IV Ausf.J Panzer gebaut. Deutschland exportierte das Pz IV auch an seine Verbündeten. Auch nach dem Krieg waren Panzer IV Panzer bis 1962 bei den Armeen Finnlands und Spaniens im Einsatz. Und 1967 wehrten Panzer Panzer IV israelische Angriffe auf die Golanhöhen ab.

ПРОЧИТАТИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СКЛАДАННЯ!

Деталі із рамок вирізати за допомогою гострого ножа, або кусачок. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена літерою: А, В, С... Порядок монтажу деталей позначений цифрами: [1], [2], [3]... Клеїти деталі за допомогою клею Plastic CEMENT. Вирізати з аркуша потрібні декалі; помістити їх у посуд з чистою водою приблизно на 0,5 хвилини, накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх марлевим тампоном.

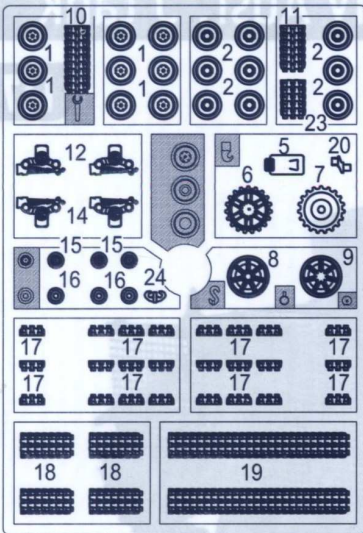
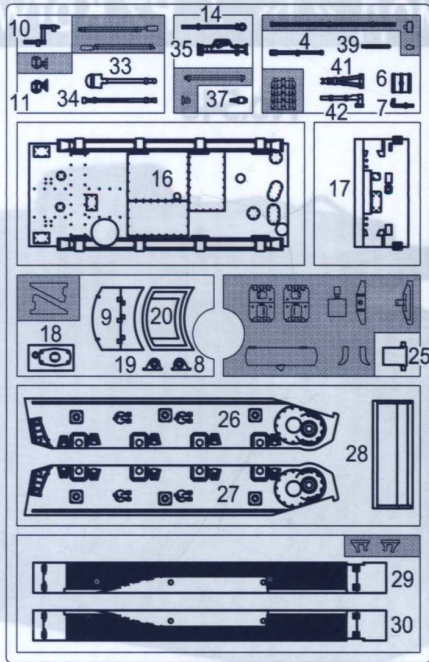
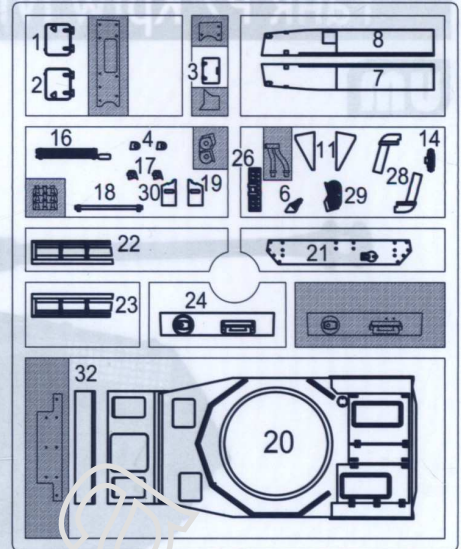
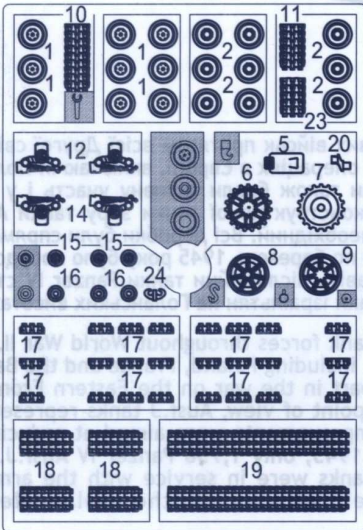
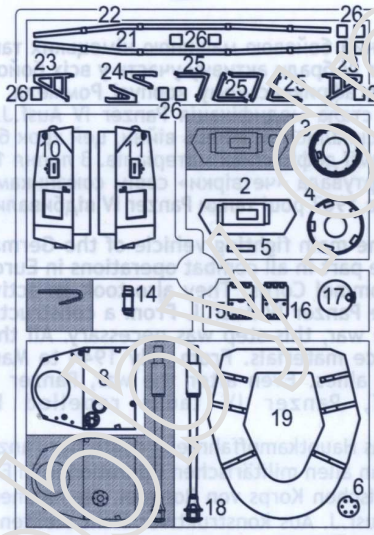
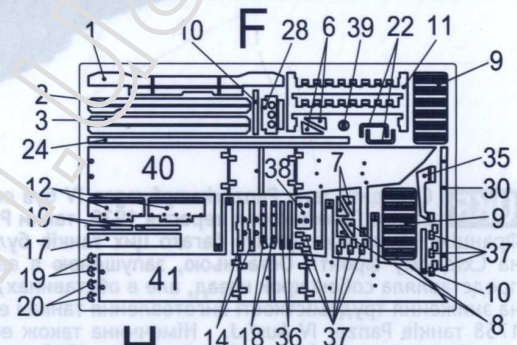
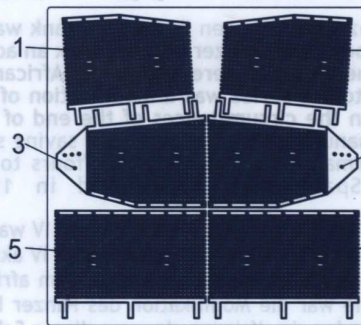
READ BEFORE YOU START!

Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in which the part is situated, are marked by letters: A, B, C... The parts assembling sequence is marked figures: [1], [2], [3]... Use plastic cement only. Cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0,5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

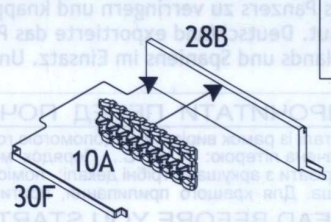
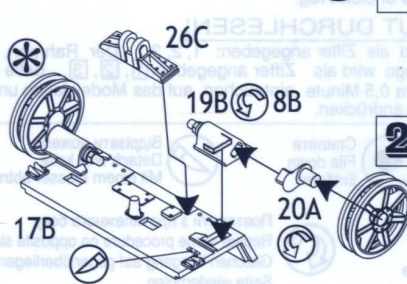
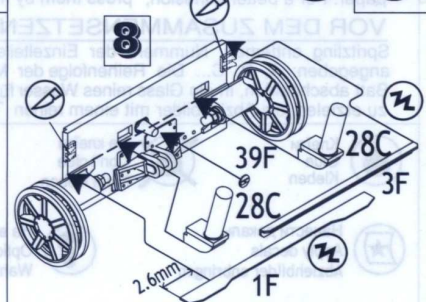
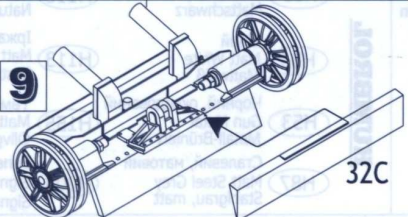
VOR DEM ZUSAMMENSETZEN GUT DURCHLESEN!

Spritzling entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als Buchstabe angegeben: A, B, C... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: [1], [2], [3]... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 0,5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

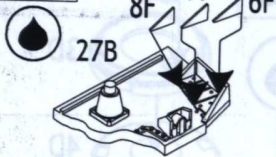
Клеїти Glue Kleben	Не клеїти Don't glue Nicht kleben	Спилати File down Entfernen	Відрізати ножом Detach with knife Mit einem Messer abtrennen	Чорний Matt Black Mattschwarz	Дерев'яний Matt Natural Wood Naturholz, matt
Нанести декаль Apply decals Abziehbilder anbringen	На вибір Optional Wahlweise	Повторити з протилежного боку Repeat same procedure on opposite side Gleichen Vorgang auf gegenüberliegenden Seite wiederholen	Білий Matt White Mattweiß	Іржавий Matt Rust Rostbraun, matt	
Кількість операцій Number of working steps Anzahl der Arbeitsgänge	Зігнути Bend Biegen	Зображення зібраних деталей Illustration of assembled parts Abbildung zusammengesetzter Teile	Чорний, окисдований Gun Metal Metall-Brüniert	Темно-оливовий Matt Olive Drab Olivgrau, matt	
			Сталевий, матовий Matt Steel Grey Stahlgrau, matt	Зелений Signal Green Signalgrün	

A**B****C****A****D****F****H**

Деталі не застосовувати
Parts not for use
Teile werden nicht verwendet

1**2x****2****2x****3****18x****4****6x****5****6****4x****7****4x****8****2****9****10**

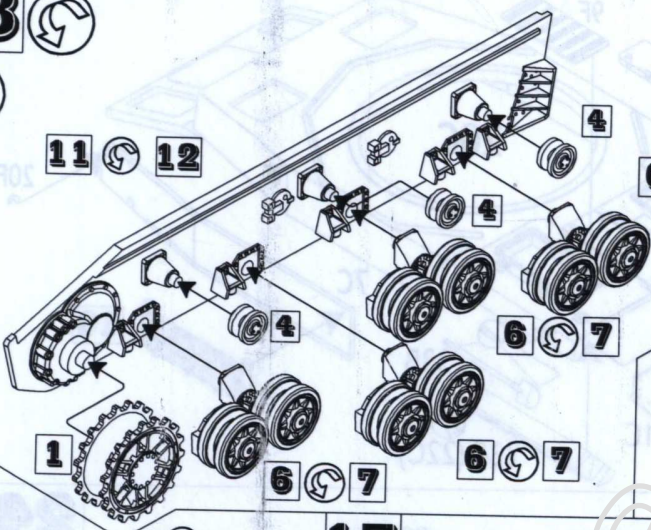
11



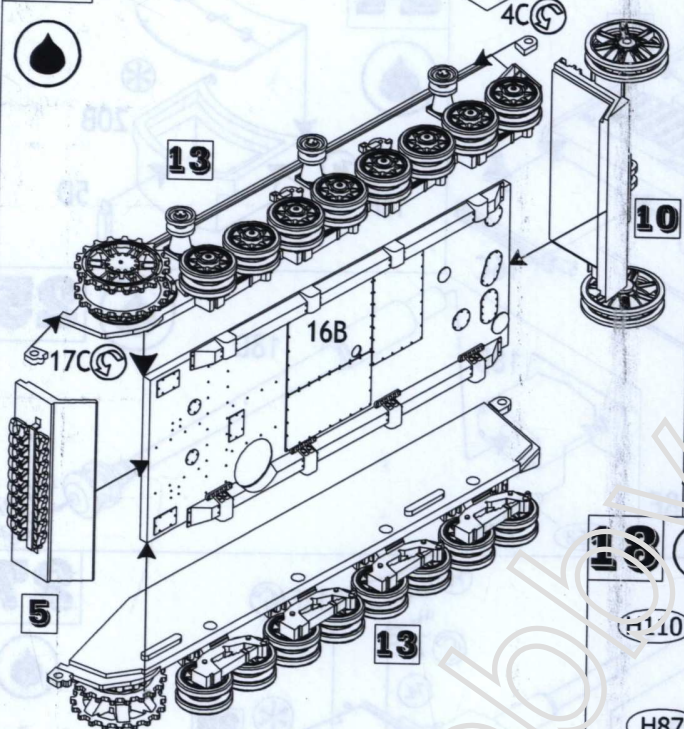
13



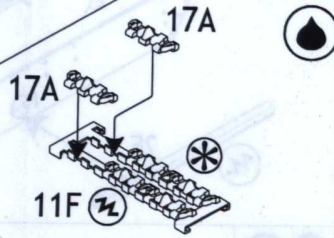
12



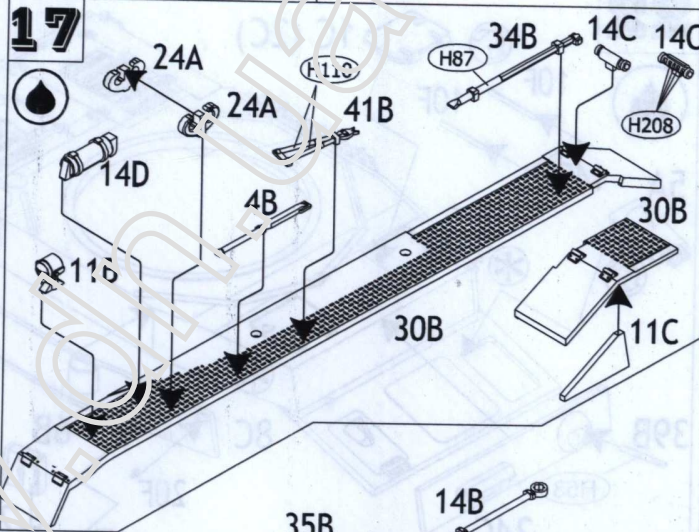
14



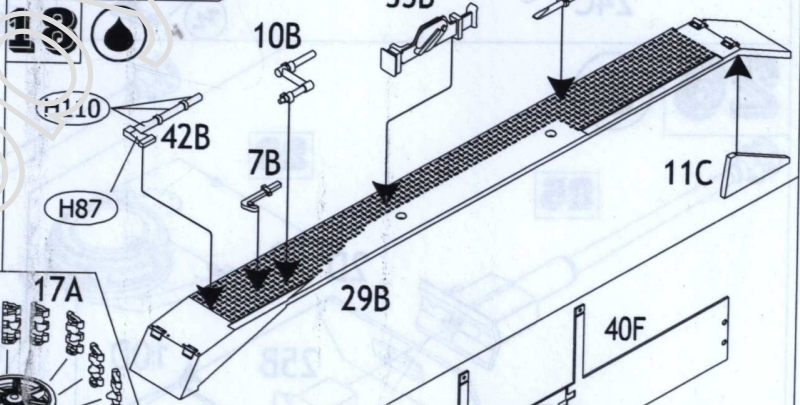
16



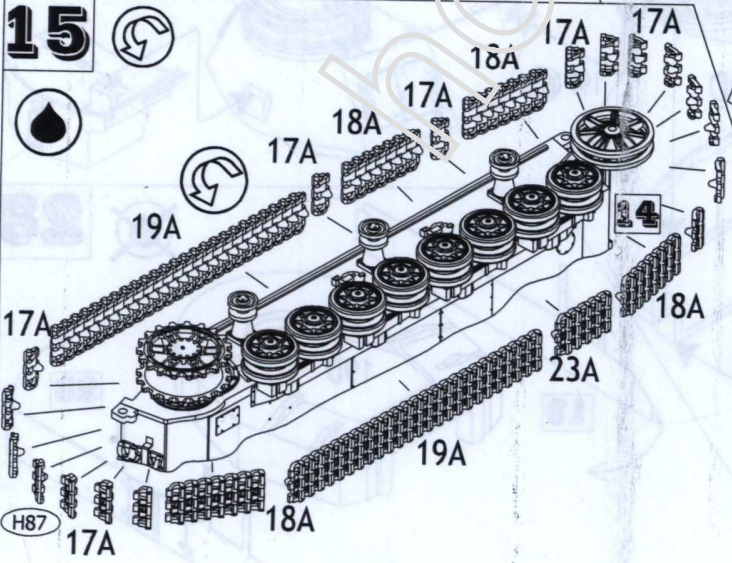
17



18



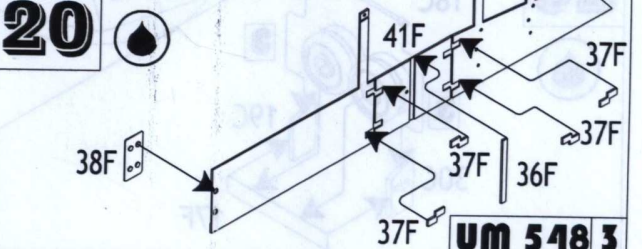
15



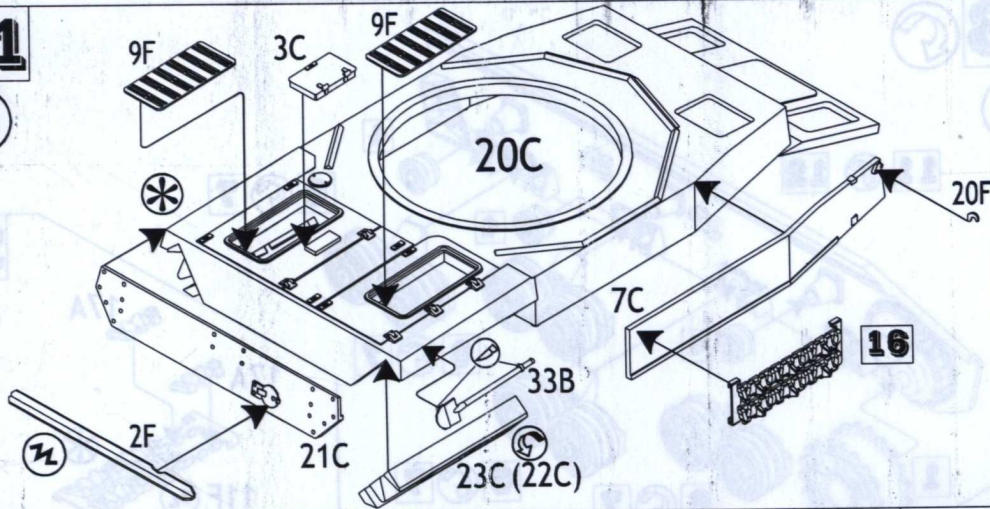
19



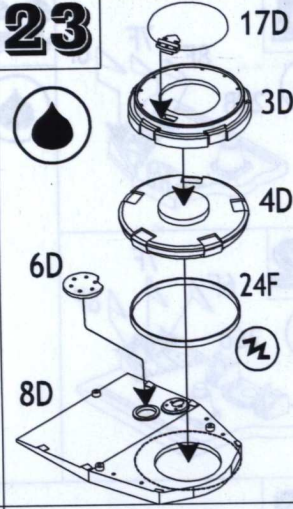
20



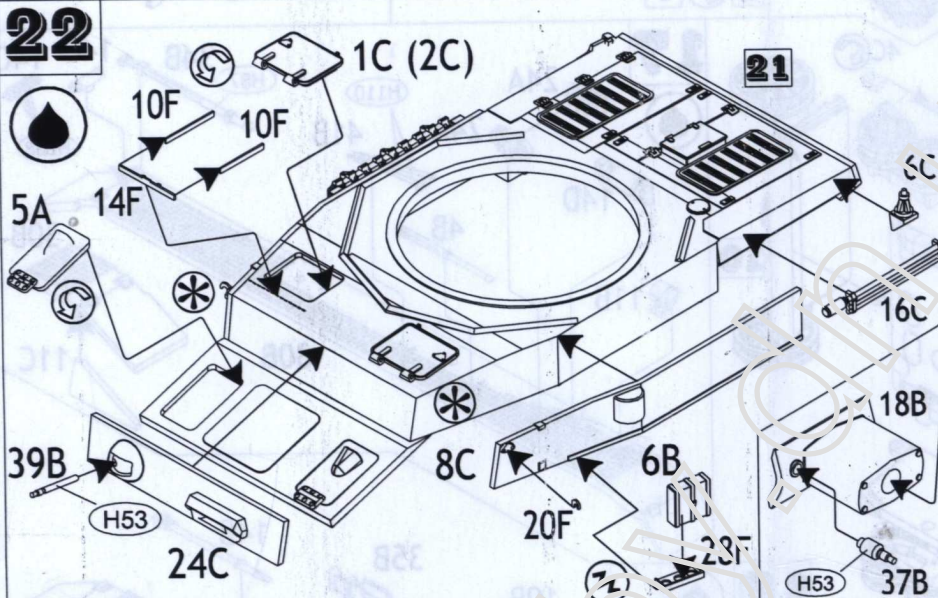
21



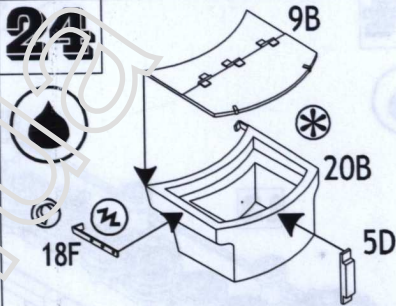
23



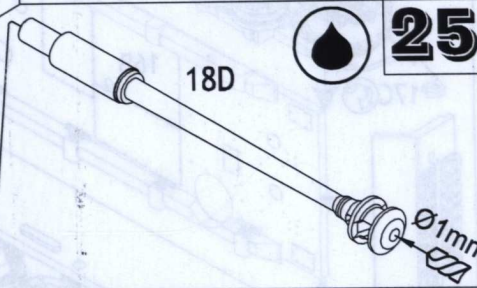
22



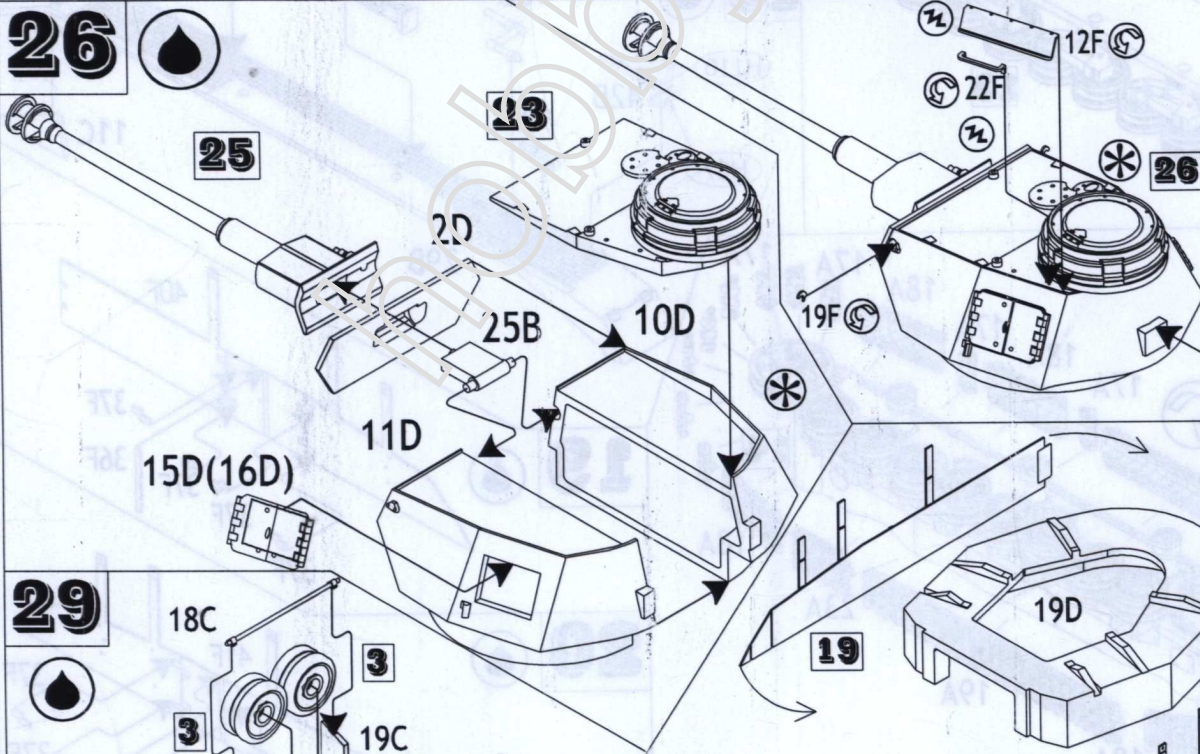
24



25



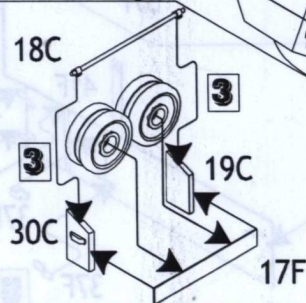
26



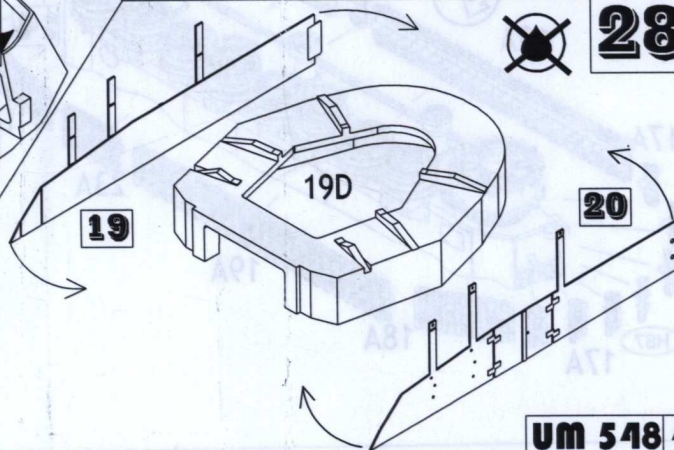
27



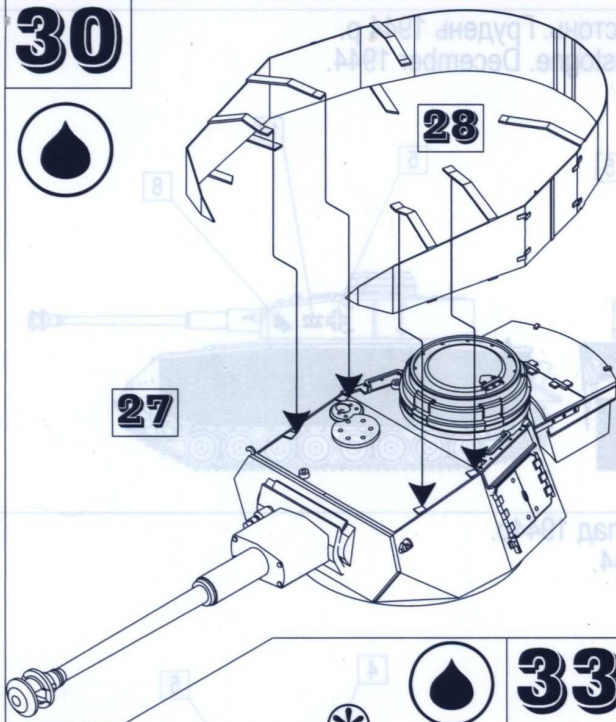
29



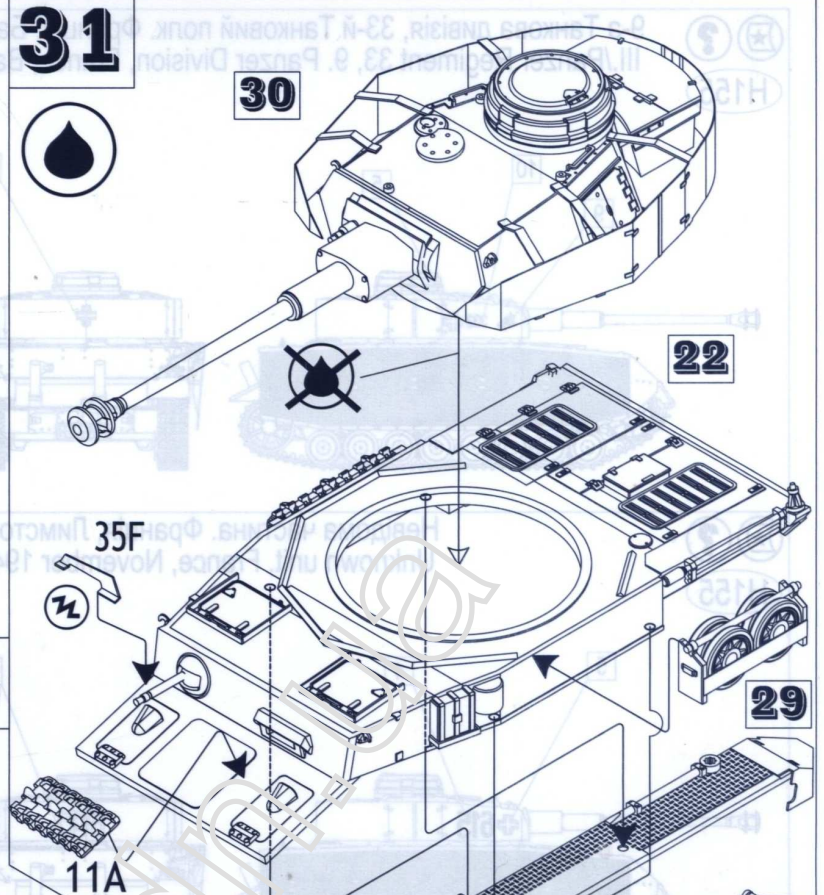
28



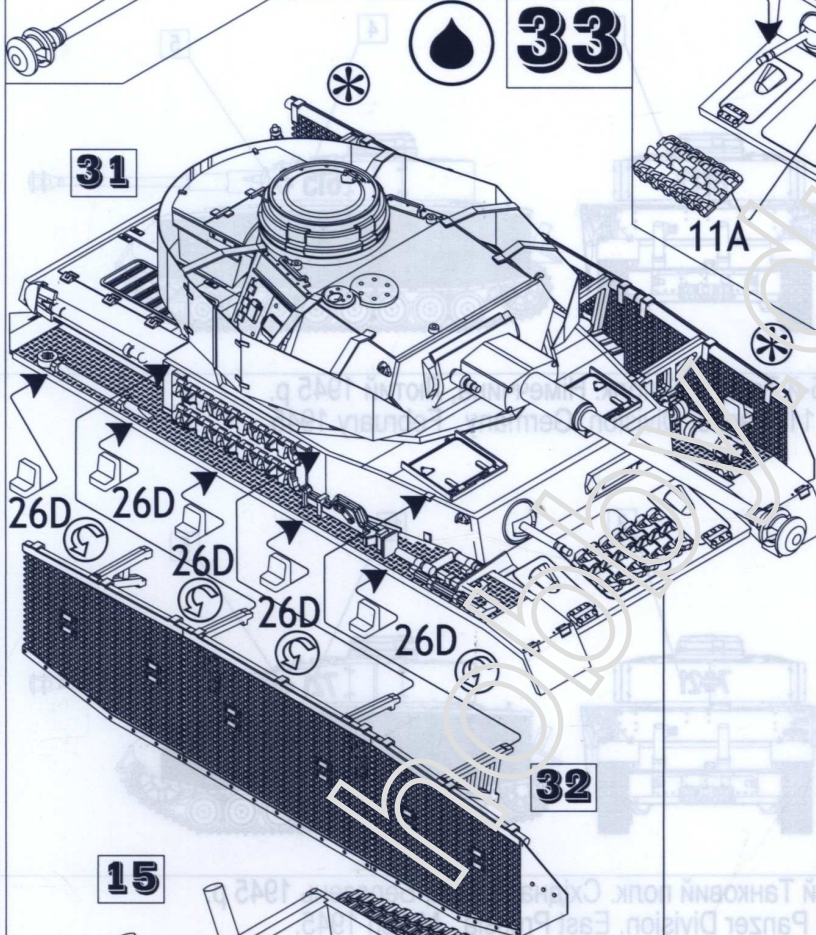
30



31



33



22

29

35F



11A

18

17

32



1H (2H)

5H (6H)

3H (4H)

22D (21D)

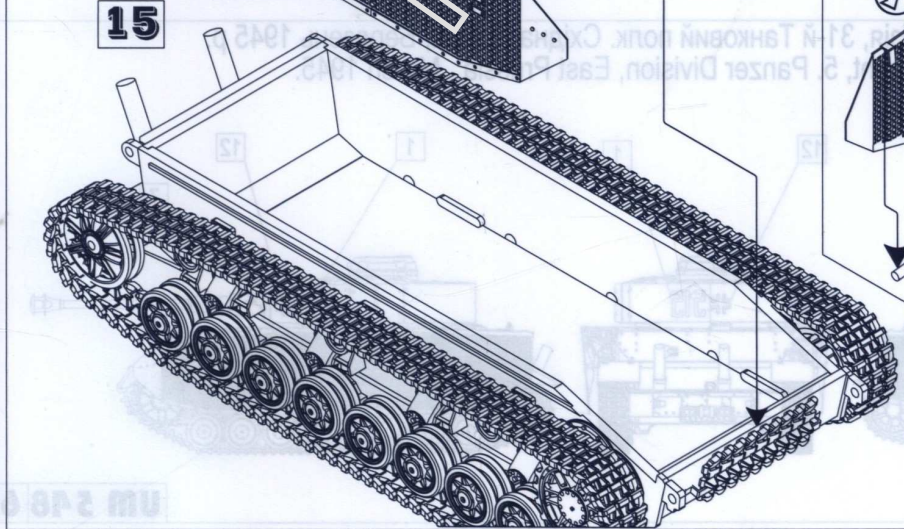
24D

25D

25D

23D

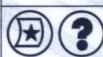
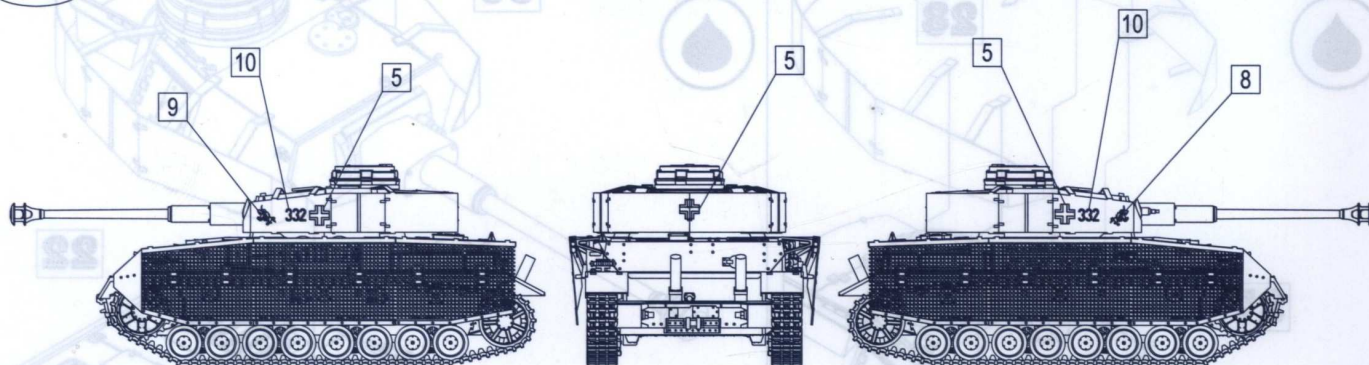
15





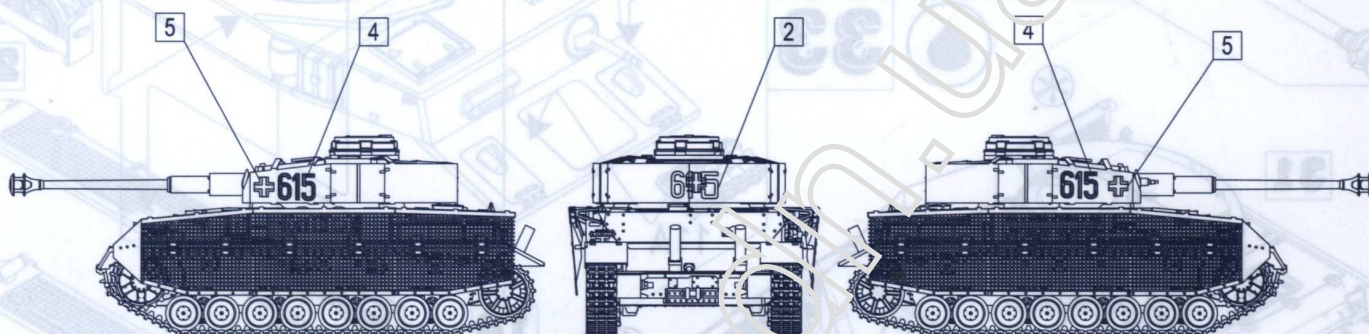
9-а Танкова дивізія, 33-й Танковий полк. Франція, Бастонь. Грудень 1944 р.
 III./Panzer Regiment 33, 9. Panzer Division, France, Bastogne. December 1944.

H155



Невідома частина. Франція, Лимстапад 1944р.
 Unknown unit, France, November 1944.

H155



11-а Танкова дивізія, 15-й Танковий полк. Німеччина, Лютий 1945 р.
 II./Panzer Regiment 15, 11. Panzer Division, Germany, February 1945.

H155



5-а Танкова дивізія, 31-й Танковий полк. Східна Прусія, Березень 1945 р.
 31. Panzer Regiment, 5. Panzer Division, East Prussia, March 1945.

H34

